

# RAMPENLICHT

Theaterzeitung des Salzburger Amateurtheaterverbandes

Juni 2010

## INTERNATIONALE THEATERFESTIVALS IN SALZBURG

Herzlich willkommen zu den Internationalen Theaterfestivals „Abtenau ist Bühne“ im Tennengau und „Simsalabim“ im Lungau! Internationale Festivals bedeuten einerseits eine gebündelte Bereicherung der kulturellen Landschaft Salzburgs, andererseits dienen sie aber auch dem Erfahrungsaustausch unter Kulturschaffenden, ermöglichen Begegnungen und erweitern damit nachhaltig unseren Horizont. Das Angebot der beiden Festivals umfasst sowohl Theater für und von Kindern und Erwachsenen aus Salzburg als auch nationale und internationale Theaterkunst, Lyrik und Musik. Ich bedanke mich bei allen MitarbeiterInnen und wünsche den Mitwirkenden ein herzliches „Toi! Toi! Toi!“ für anregende, spannende, fröhliche Festivals! Ich freue mich darauf, viele TheaterkollegInnen zu treffen!

Eure Veronika Pernthaler, Obfrau

### 5. Internationales Festival „Abtenau ist Bühne – Theater aus dem Osten“ 2. Juni bis 5. Juni 2010

#### Theater – Lesung – Musik

Eine Veranstaltung des Salzburger Amateurtheaterverbandes und des Theaters Abtenau

#### Mittwoch, 02. Juni

20.30 Uhr / Kino&Theater-Abtenau

Theater Holzhausen

#### „MILAN.EINE REISE“

von Veronika Pernthaler

Die Geschichte einer Flucht – die Geschichte einer Reise.



#### Donnerstag, 03. Juni

17 Uhr / Kino&Theater-Abtenau

„The 20 green Apples“

#### „SCHNEEWITTCHEN UND DIE

#### SIEBEN PUNKS IN BERLIN“

Eigenproduktion

Schneewittchen zwischen Ost- und Westberlin.



#### Donnerstag, 03. Juni

20.30 Uhr / Heimatmuseum Arlerhof

Veronika Pernthaler, Matthias Hochradl, Ljiljana und Ilija Jovanovic,

#### Lesung: „DIE LYRIK DER ROMA“

Ein sinnlicher Abend mit Gedichten, Musik, Essen und Trinken... - Musik: „Neslapeto“

#### Freitag, 04. Juni

16.00 Uhr / Kino&Theater-Abtenau

Tanztheater Magdalena, Tschechien

#### „PANOPTIKUM“

Eigenproduktion

Die Verwandlung des Menschen einerseits – die Wandlung der Geschichte andererseits.



#### Freitag, 04. Juni

20.30 / Kino&Theater-Abtenau

Theatre "A" und Theatre Shanti, Slowakei

#### „DIE KLEINBÜRGERHOCHZEIT“

von Bertolt Brecht

Das Stück: Weltliteratur / Die Aufführung: Weltklasse



#### Samstag, 05. Juni

16.00 Uhr / Kino&Theater-Abtenau

Theater NABOSO Boskovic, Tschechien

#### „DIE GELIEBTE DES GROSSBAUERN“

von Gabriela Preissová

Die tragische Geschichte von Kurt Cobain, dem Sänger der Kultband Nirvana. Eine junge, musikalische



#### Samstag, 05. Juni

20.30 Uhr / Kino&Theater-Abtenau

Studiotheater Turnov, Tschechien

#### „DIE DREI SCHWESTERN“

von Anton Tschechow

Die ewige Jagd des Menschen nach dem eigenen Glück.



Eintritt: Tageskarte: € 6.-

Freier Eintritt für Mitglieder des SAV

Karten an der Abendkasse/freie Platzwahl

### Internationales Kinder & Jugendtheater Festival SIMSALABIM

12. – 27. Juni 2010 in Tamsweg

Ein Theaterfestival für Kinder und Jugendlichen in Zusammenarbeit von Verein Simsalabim, Theater MOKRIT, Salzburger Amateurtheater Verband und der Lungauer Kulturvereinigung

Samstag, 12. Juni, ab 14 Uhr

Postplatz & Alte Post Tamsweg

**ERÖFFNUNG:** Straßentheater, Musik, Spielstraße, Essen&Trinken, Eintritt FREI

Samstag, 12. Juni, 16 Uhr

Alte Post Tamsweg

Clownduo Herbert&Mimi, Zirl/Österreich

#### ROTKÄPPCHEN MIT HERBERT UND MIMI

Herbert und Mimis lustige Interpretation des bekannten Märchenstoffes.



Sonntag, 13. Juni, 16 Uhr

Alte Post Tamsweg

Theatro Piccolo, Wien/Österreich

Theater IYASA/Zimbabwe

#### ELEFANTENMOND

Afrikanisches Märchen - Figurentheater, Schauspiel, Tanz & Musik aus zwei Welten



Dienstag, 15. Juni, 11 und 19:30 Uhr

Alte Post Tamsweg

Schultheater, SPZ Tamsweg/Österreich

#### ROMEO UND JULIA

Die berühmteste und schönste Tragödie der Literaturgeschichte!



Samstag, 19. Juni, 16 Uhr

Alte Post Tamsweg

Theater Yby, Hallein /Österreich

#### JEDA DER SCHNEEMANN

... will nicht schmelzen. Er tut alles, um einen schönen Sommer zu erleben und fischen zu können.



Dienstag, 22. Juni, 11 und 19.30 Uhr

Schultheater

Mittwoch, 23. Juni, 11 und 19.30 Uhr

Neue Informatik HS Tamsweg Österreich

Donnerstag, 24. Juni, 11 Uhr

#### MACHTSPIELE

ein Fernsehabend nach Friedrich Schillers Balladen „Der Handschuh“ und „Die Bürgschaft“

Sonntag, 20. + 27. Juni, 16 Uhr

Treffpunkt: Haltestelle St. Leonhard

Theater MOKRIT,

Tamsweg/Österreich

#### SAGENWANDERUNG

Märchenwanderung auf den Leonhardsberg



Samstag, 26. Juni, 16 Uhr

Alte Post Tamsweg

Theater an der Rott/Deutschland

#### DER KLEINE PRINZ

Antoine de Saint-Exupéry

Eintritt für alle Vorstellungen: € 5,- (ermäßigt € 4.-)

€ 12,- (Familie)

Eintritt für Mitglieder des SAV frei!



# Spielplan Juni 2010

Theatergr. Seekirchen  
**Der Bauer als Millionär**  
von Ferdinand Raimund



Hippinger-Bauer  
02., 03., 04., 05., 09.  
11., 12., 16.  
Beginn: 20.15 Uhr  
Karten: 0676/7396616

Kellertheater Bürmoos  
**Arsen und Spitzenhöschchen**  
von Gerhard Riedl



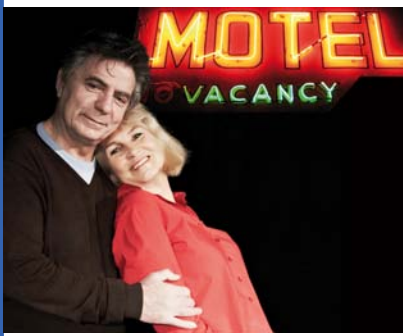
Kellertheater Bürmoos  
03., 06. 18 Uhr  
05. 20 Uhr  
Karten: 0664/5954981

Brucker Theaterleut  
**Don Camillo und Peppone**  
von Gerold Theobald



Beim Wimbauer  
03., 04., 05., 06., 10., 11., 12.  
Beginn: 20.30 Uhr  
Karten: 0577/6733/918

Theater Laetitia  
**Jahre später, gleiche Zeit**  
von Bernard Slade



Kleines Theater Salzburg  
05.  
Beginn: 20 Uhr  
Karten: 0662/872154

Theatergruppe St.Veit  
**Jedermann**  
von Gerard Es



Freilichtbühne St. Veit  
09., 11., 12., 16., 18., 19.,  
23., 25., 26.  
Beginn: 20 Uhr  
Karten: 0664/9455235

Theatergruppe 42A  
**Jesaja**  
von Heinrich Wagner



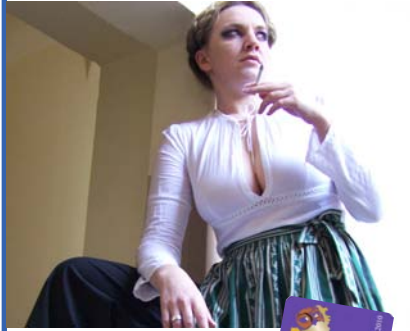
Elisabethsaal  
12., 14., 28.  
Beginn: 20 Uhr  
Karten: 0662/450017

**SCHAUSPIELHAUS**  
salzburg



**Der Diener zweier Herren**  
von Carlo Goldoni  
08.06. - 19.30 Uhr  
10.06. - 19.30 Uhr  
Karten: 0662-8085  
(Aktionspreis gilt für Erwachsenenkarten)

**TOIHAUS**  
THEATER



**„Heimweh“**  
„Erdäpfel-Brezn-Supp'n kann ich mir überall machen“  
10.06. + 11.06. - 20.02 Uhr  
Karten: 0662-874439

**WORKSHOP**  
„Die Lust am Spiel - Schauspiel“  
mit Veronika Pernthaner

Sonntag, 20.06.2010  
17.00 – 22.00 Uhr  
in Gaissau

Von der Improvisation zur kurzen Szene.  
Von der Spontaneität zur Wiederholung.

Anmeldung und Information:

Wolfgang Höllbacher,  
Theatergruppe Gaissau  
T 0664 5109188  
office@resonanzmoebel.at

## FOCUS 2010

Unter dem Motto „Theater auf der Höhe“ findet das Internationale Theaterfestival „FOCUS“ heuer vom 23. bis 27. Juni in St. Anton am Arlberg statt.



### Das Festival Programm

| Wer?                                       | Was?                                  | Wann?      | Wo?                     |
|--|---------------------------------------|------------|-------------------------|
| Tris, Österreich                           | Drei Orchideen                        | 23.06.2010 | 19:00 WM-Halle well.com |
| Projet Ryokô 21, Kanada                    | Zen Revolution                        | 24.06.2010 | 11:00 WM-Halle well.com |
| Theater der Stadt, Deutschland             | stop the tempo!                       | 24.06.2010 | 14:00 Arlbergsaal       |
| Ansis Rütentäls Movement Theatre, Lettland | Die Schatten                          | 24.06.2010 | 16:00 WM-Halle well.com |
| Estepatas, Lettland                        | Picknick im Felde                     | 24.06.2010 | 20:00 Arlbergsaal       |
| The Crystal Cube of Brightness, Kroatien   | Inside                                | 25.06.2010 | 11:00 WM-Halle well.com |
| Art Studio Kambana, Bulgarien              | Die Geschichte vom anderen Hirten     | 25.06.2010 | 14:00 Arlbergsaal       |
| Klaipeda University Theatre, Litauen       | Der gute Mensch von Sezuan            | 25.06.2010 | 16:00 WM-Halle well.com |
| Theatergruppe Altenberg, Österreich        | Der böse Geist Lumpazivagabundus      | 25.06.2010 | 20:00 Arlbergsaal       |
| De Siberische Bruiloft, Holland            | Schonungslos                          | 26.06.2010 | 11:00 Arlbergsaal       |
| Nouseva Teatteri, Finnland                 | Kalasta                               | 26.06.2010 | 14:00 WM-Halle well.com |
| Wake Art Theatre, Rumänien                 | Shakespeare, I love you               | 26.06.2010 | 17:00 Arlbergsaal       |
| Teatro Impiria, Italien                    | Julia, Romeo und Gründe für die Liebe | 26.06.2010 | 20:00 WM-Halle well.com |

### Topseminar mit Nikolaus Habjan / Figurentheater 23. – 25. Juli 2010 Weißenbach bei Haus im Ennstal

Der ÖBV Theater bietet im Sommer einen ganz speziellen Workshop aus dem Bereich Figurentheater an: Und zwar mit dem jungen, bei Neville Tranter ausgebildeten Puppentheaterspieler Nikolaus Habjan, der bereits mit einigen Programmen wie "Schlagt sie tot" oder einer viel beachteten Version des Herrn Karl Furore gemacht hat. Eingebettet ist dieses Seminar in die Theaterstage Weißenbach, einem Festival von Theaterland Steiermark, das etwas andere Sommertheater verkörpert und beständig mehr Theater- und Kulturinteressierte in den kleinen beschaulichen Sommerfrischeort bei Haus im Ennstal lockt.

Das Angebot: 18 Stunden Workshop Figurenführung und Puppenspiel, aufgeteilt auf 3 Blöcke zu 6 Stunden (Freitag, Samstag und Sonntag)  
Aufführungen: 23. 07.2010, 20:00 Uhr Das Eröffnungsspektakel des Festivals  
24. 07.2010, 20:00 Uhr "Der Herr Karl" mit Nikolaus Habjan  
Die Kosten: Workshop: 180€ | 2 Eintrittsk.: 30€ | Unterbringung 2 Nächte: 140€

16 Teilnehmerplätze. Bitte reservieren Sie Ihren Workshopplatz bis 14. Mai 2010 unter oebv-theater@aon.at oder 0664 410 58 52.

### AUSSCHREIBUNG : THEATER – CAMP für KINDER von 7 bis 13 Jahren in St. Veit im Pongau

Donnerstag, 12. bis Sonntag, 15. August 2010  
MIT LORENZO GANGI, KATI HOLLAUS  
SARAH PERNTHANER, ANDREAS SPIESZBERGER

Im Mittelpunkt des Camps stehen die Kreativität und der Spaß am Theater.  
Grundkenntnisse sind nicht erforderlich.  
Abschlusspräsentation: So, 15. August, 14 Uhr

Anmeldung und Info: Veronika Pernthaner  
Tel: 0650-5514227, Email: v.pernthaner@sbg.at

#### IMPRESSUM:

Herausgegeben von der Kulturabteilung des Landes Salzburg und dem Salzburger Amateurtheaterverband  
Matthias Hochradl, T 0662/8042/2680, matthias.hochradl@salzburg.gv.at  
Obfrau: Veronika Pernthaner, T 0650/5514227, v.pernthaner@sbg.at  
Redaktion: rampenlicht@sav-theater.at | www.sav-theater.at  
Redaktionsschluss: jeweils am 10. des Vormonats

